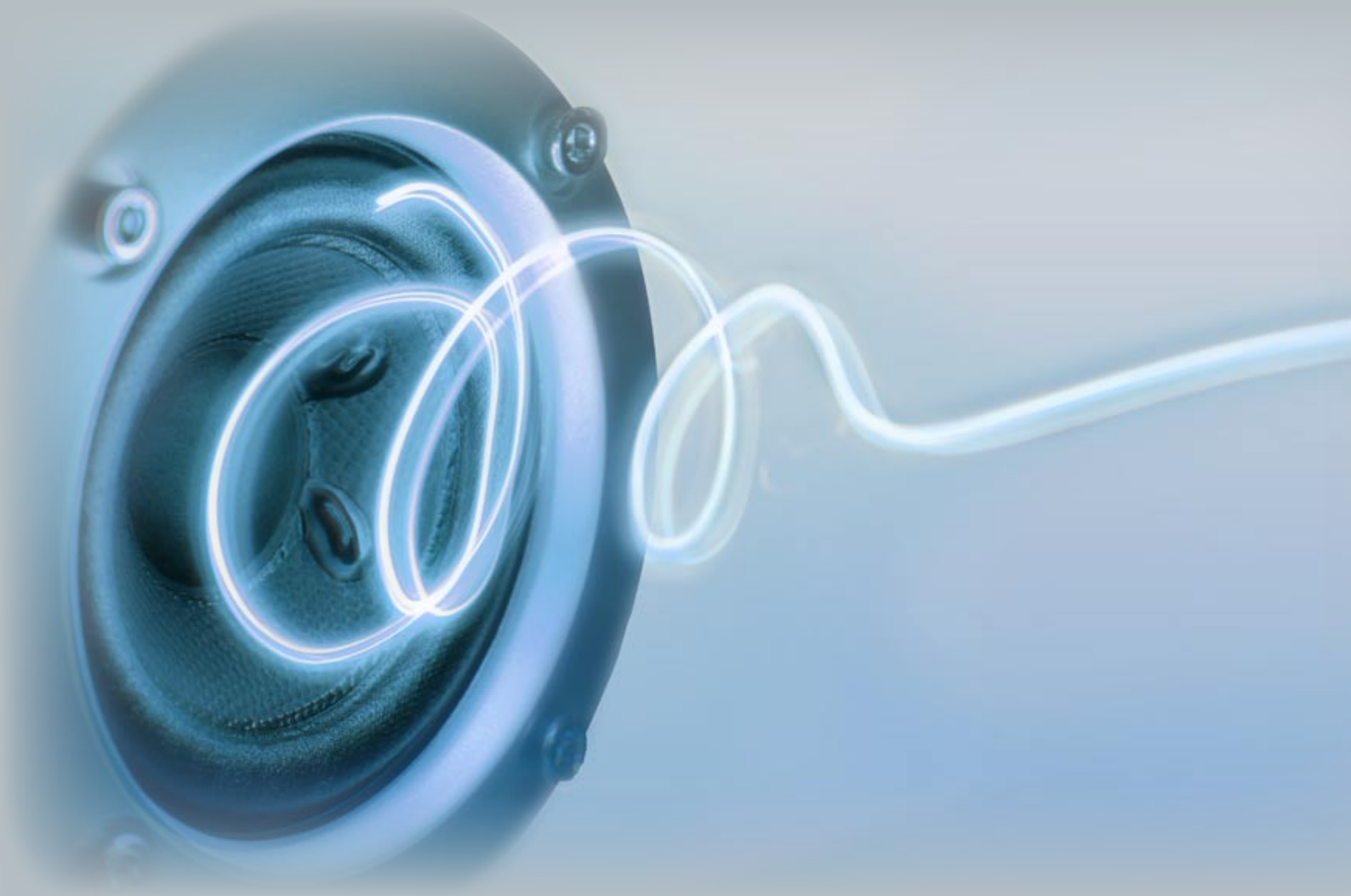
PÖSCHEL

Lautsprecher Katalog

Loudspeaker Catalogue

2013 / 2014



Made in Germany

PÖSCHEL

EN54-24 Lautsprecher - Deckenlautsprecher - Wandlautsprecher - Unterputz Lautsprecher - Schallwandlautsprecher - A/B Lautsprecher - Soundprojektoren - Deckengehäuse Beschallungssystem - Druckkammerlautsprecher - Design Strahler - Tonsäulen - Spezialitäten - 2 Wege Systeme

EN54-24 Speakers - Ceiling Speakers - Wall Mounted Speakers - Built in Speakers Baffle Speakers - A/B Speakers - Sound Projectors - Ceiling speaker for PA systems - Horn Speakers - Design Speakers - Sound Columns - Specials - 2 Way Systems

Made in Germany

Lautsprecher

PÖSCHEL

Inhalt / *Contents*

EN54-24 Lautsprecher *EN-54-24 Speakers*	Seite 1-9	
Deckenlautsprecher *Ceiling speakers*	Seite 10-16	
Wandlautsprecher *Wall-mounted cabinet speakers*	Seite 17-19	
Unterputz - Lautsprecher *Built-in speakers*	Seite 20	
Schallwandlautsprecher *Baffle speakers*	Seite 21	
Lautsprecher mit 2 separaten Liniensystemen A/B *Speakers with 2 separate line-systems A/B*	Seite 22	
Soundprojektoren *Sound Projector*	Seite 23-24	
Deckengehäuse Beschallungssystem *Ceiling speaker for public address systems*	Seite 25	
Druckkammerlautsprecher *Horn Speakers*	Seite 26-27	
Design - Strahler *Design speakers*	Seite 28	
Tonsäulen *Sound column*	Seite 29-32	
Spezialitäten *Specials*	Seite 33-35	
2-Wege-Systeme *2-way-systems*	Seite 36-37	

Made in Germany

Lautsprecher

PÖSCHEL

EN54-24

Deckeneinbau - Lautsprecher Metall
Ceiling Speaker - Metal

Einteiliger Deckenlautsprecher mit Ballwurfsicherem Ziergitter, geeignet für den Einbau in Decken aller Art. Das 130mm Chassis zeichnet sich durch hohen Schalldruck und einem sehr guten Übertragungsbereich aus. Durch das patentierte Einbausystem, (Edelstahlfedern) kann dieser Lautsprecher in wenigen Sekunden montiert werden.Das Chassis ist imprägniert und somit vor Feuchtigkeit geschützt.

Anschließen - einstecken - fertig

Durch zusätzliche Unterputzdose für Massivwände und Betondecken einsetzbar.

One-piece ceiling loudspeaker with ball-proof grille, suitable for installation in ceilings of all kinds. The 130 mm chassis impresses by high sound pressure level and an excellent frequency range. Quick mounting in a few seconds is ensured by our patented quick mounting system (with stainless steel spring clips). The housing is impregnated, thus protected against moisture.

Connect – plug in – ready for use!

Further applications possible due to an additional flush mounting enclosure for solid walls and concrete ceilings.

Modell / *Typ*	WDR-130-F-EN	WDR-130-F-EN-ABDS
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	2x 6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	2x 1667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	2x 6 / 3 / 1,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	101dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	80-19000 Hz	80-19000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	180°	180°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 167x90	Ø 167x90
Deckenausschnitt / *ceiling cut-out* (mm)	140-150	140-150
Gewicht / *weight*	1,0 kg	1,1 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Keramikklemme *4-pole ceramic terminal*	4-polige Keramikklemme *4-pole ceramic terminal*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010
		Doppelschwingspule / *double voice coil*
Zulassung / *certification* EN54-24	1293-CPD-0312	1293-CPD-0312
Zubehör / *accessories*	UPD	UPB
	Unterputzdose / *flush box*	Betoneingießtopf / *flush box for concrete ceilings*

Made in Germany

PÖSCHEL

EN54-24

Deckeneinbau - Lautsprecher Metall
Ceiling Speaker - Metal

Der WDR-245-F-EN ist mit einem 200mm Hochleistungs-breitbandsystem ausgestattet. Dadurch wird ein Schalldruck von 98dB 1W/1m erreicht.
Ballwurfsicher, geeignet für den Einbau in Decken aller Art. Durch das patentierte Einbausystem, (Edelstahlfedern) kann dieser Lautsprecher in wenigen Sekunden montiert werden.

Anschließen - einstecken - fertig

Our WDR-245-F-EN is equipped with a 200 mm high-performance full range system. This way a sound pressure level of 98 dB 1 W/1 m is achieved. Ball-proof and suitable for installation in ceilings of all kinds. Quick mounting in a few seconds is ensured by our patented quick mounting system (with stainless steel spring clips).

Connect – plug in – ready for use!

Modell / *Typ*	WDR-245-F-EN
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	98dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	106dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	70-19000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	160°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 252x105
Deckenausschnitt / *ceiling cut-out* (mm)	230
Gewicht / *weight*	1,5 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Keramikklemme *4-pole ceramic terminal*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010
Zulassung / *certification* EN54-24	1293-CPD-0313

Made in Germany

PÖSCHEL

EN54-24

A/B Deckeneinbau - Lautsprecher Metall
A/B Ceiling Speaker - Metal

Dieser Lautspecher der A/B Serie ist jeweils mit zwei voneinander unabhängigen Übertragern / Lautsprecher - Kombinationen ausgestattet. Es ermöglicht die Versorgung eines Lautsprechers über zwei getrennte Leitungen. Diese Kombination ist mit Leistungsstarken 100mm Chassis bestückt. Durch das patentierte Einbausystem, (Edelstahlfedern) kann dieser Lautsprecher in wenigen Sekunden montiert werden.

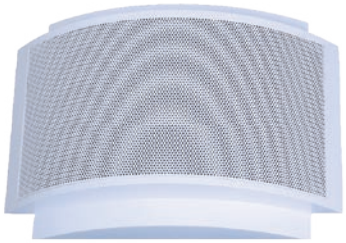
Anschließen - einstecken - fertig

This loudspeaker of the A/B series is euipped with two independent transformer / loudspeaker- combinations and allows loudspeaker's supply by two different wires. The speaker is equipped with two 100 mm high-performance full range systems. Quick mounting in a few seconds is ensured by our patented quick mounting system (with stainless steel spring clips)

Connect – plug in – ready for use!

Modell / *Typ*	WDR-245-A/B-F-EN
Nennbelastbarkeit / *load rating*	2x 6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	2x 1667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	2x 6 / 3 / 1,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	2x 92dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	2x 100dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	80-20000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	180°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 252x105
Deckenausschnitt / *ceiling cut-out* (mm)	230
Gewicht / *weight*	1,7 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Keramikklemme *4-pole ceramic terminal*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010
Zulassung / *certification* EN54-24	1293-CPD-0307

Wand- und Deckenlautsprecher Kunststoff
Wall- and Ceiling plastic cabinet speaker



Der WDW-330 ist durch sein belüftetes Gehäuse aus ABS Kunststoff für Sprach- und Musikwiedergabe gut geeignet. Die symmetrische Form ermöglicht eine horizontale und vertikale Montage. Schrauben und Dübel sind im Lieferumfang enthalten. Eine Diebstahlsicherung wird durch entsprechende Bauteile gewährleistet. Optional kann ein Lautstärkeregler integriert werden.

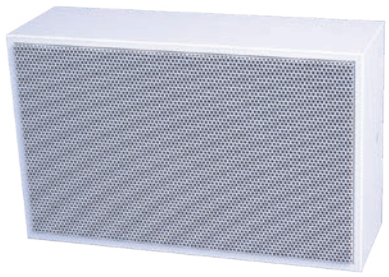
WDW-330 speaker with ventilated ABS-plastic housing is most suitable for speech and music reproduction. The symmetrical design permits horizontal and vertical installation options. Delivery includes screws and wall plugs. Anti-theft protection is ensured by suitable mounting components. As an option, a volume controller can be integrated.

Modell / *Typ*	WDW-330-EN	WDW-330-EN-ABDS
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	2x 6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	2x 1667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	2x 6 / 3 / 1,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	101dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	80-19000 Hz	80-19000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	160°	160°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 330x240x83	Ø 330x240x83
		Doppelschwingspule / *double voice coil*
Material */ material*	ABS-Kunststoff / *plastic*	ABS-Kunststoff / *plastic*
Gewicht / *weight*	1,6 kg	1,7 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Keramikklemme *4-pole ceramic terminal*	4-polige Keramikklemme *4-pole ceramic terminal*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010
Zulassung / *certification* EN54-24	1293-CPD-0329	1293-CPD-0329

PÖSCHEL

EN54-24

Wand- und Deckenlautsprecher
Wall- and Ceiling cabinet speaker



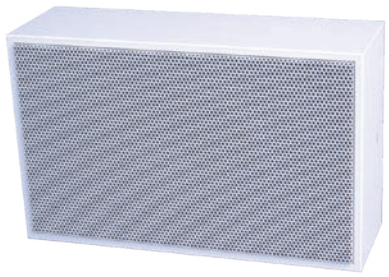
Der Aufputzlautsprecher WDW-2000-EN im Holzgehäuse ist geeignet zur Musik- und Sprachübertragung. Ballwurf- und Diebstahlsicherung wird durch entsprechende Bauteile gewährleistet. Zum Lieferumfang gehören Schrauben, Dübel und der Befestigungsbügel aus Aluminium.

The loudspeaker WDW-2000-EN for surface mounting features a wooden housing and is suitable for music and speech transmissi-ons. Ball-proof and anti-theft protections are ensured by suitable mounting components. Delivery includes screws, wall plugs and mounting bracket made of aluminium.

Modell / *Typ*	WDW-2000-EN	WDW-2000-EN-ABDS
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	2x 6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	2x 1667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	2x 6 / 3 / 1,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	101dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	80-19000 Hz	80-19000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	160°	160°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 265x165x88	Ø 265x165x88
		Doppelschwingspule / *double voice coil*
Gewicht / *weight*	1,6 kg	1,7 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Keramikklemme *4-pole ceramic terminal*	4-polige Keramikklemme *4-pole ceramic terminal*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010
Zulassung / *certification* EN54-24	1293-CPD-0314	1293-CPD-0314

Made in Germany

A/B Wand- und Deckenlautsprecher
A/B Wall- and Ceiling cabinet speaker



Dieser Lautspecher der A/B Serie ist jeweils mit zwei voneinander unabhängigen Übertragern / Lautsprecher - Kombinationen ausgestattet. Es ermöglicht die Versorgung eines Lautsprechers über zwei getrennte Leitungen. Diese Kombination ist mit Leistungsstarken 100mm Chassis bestückt. Zum Lieferumfang gehören Schrauben, Dübel und der Befestigungsbügrl aus Aluminium.

This loudspeaker of the A/B series is euipped with two independent transformer / loudspeaker- combinations and allows loudspeaker's supply by two different wires. The speaker is equipped with two 100 mm high-performance full range systems. Delivering includes , wall plugs and mounting bracket made of aluminium.

Modell / *Typ*	WDW-2000-A/B-EN
Nennbelastbarkeit / *load rating*	2x 6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	2x 1667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	2x 6 / 3 / 1,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	2x 92dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	2x 100dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	80-20000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	160°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 265x165x88
Gewicht / *weight*	2,1 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Keramikklemme *4-pole ceramic terminal*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010
Zulassung / *certification* EN54-24	1293-CPD-0315

PÖSCHEL

EN54-24

A/B Wand- und Deckenlautsprecher Metall
A/B Wall- and Ceiling cabinet speaker metal

Dieser Lautspecher der A/B Serie ist jeweils mit zwei voneinander unabhängigen Übertragern / Lautsprecher - Kombinationen ausgestattet. Es ermöglicht die Versorgung eines Lautsprechers über zwei getrennte Leitungen. Diese Kombination ist mit Leistungsstarken 100mm Chassis bestückt. Zum Lieferumfang gehören Schrauben, Dübel und der Befestigungsbügrl aus Aluminium.

This loudspeaker of the A/B series is euipped with two independent transformer / loudspeaker- combinations and allows loudspeaker's supply by two different wires. The speaker is equipped with two 100 mm high-performance full range systems. Delivering includes , wall plugs and mounting bracket made of aluminium.

Modell / *Typ*	DAR-1000-A/B-EN
Nennbelastbarkeit / *load rating*	2x 6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	2x 1667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	2x 6 / 3 / 1,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	2x 92dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	2x 100dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	80-20000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	160°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 220x100
Gewicht / *weight*	2,1 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Keramikklemme *4-pole ceramic terminal*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010
Zulassung / *certification* EN54-24	1293-CPD-0306

Soundprojektor Aluminium
Sound Projector Aluminium

Soundprojektor ausgestattet mit Schwenk-Neige-Bügel für Wand und Decke. Das 130mm Chassis zeichnet sich durch hohen Schalldruck und einem sehr guten Übertragungsbereich aus. 1,5m Anschlusskabel und Befestigungsmaterial ist im Lieferumfang enthalten.

Sound projector includes a multi-position swivel bracket for wall and ceiling mounting. The 130 mm chassis impresses by high sound pressure level and an excellent frequency range. 1,5m connection cable and mounting material are included.

Modell / *Typ*	RL-1-EN	RL-1-EN-ABDS
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	2x 6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	2x 1667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	2x 6 / 3 / 1,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	101dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	80-20000 Hz	80-20000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	130°	130°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 144x210	Ø 144x210
		Doppelschwingspule / *double voice coil*
Gewicht / *weight*	2,6 kg	2,3 kg
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	2x 4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*
Farbe / *color*	silber / *silver* RAL9006	silber / *silver* RAL9006
Zulassung / *certification* EN54-24	1293-CPD-0330	1293-CPD-0330
Modell / *Typ*	RL-1-EN-W	RL-1-EN-ABDS-W
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	2x 6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	2x 1667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	2x 6 / 3 / 1,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	101dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	80-20000 Hz	80-20000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	130°	130°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 144x210	Ø 144x210
		Doppelschwingspule / *double voice coil*
Gewicht / *weight*	2,6 kg	2,3 kg
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	2x 4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010
Zulassung / *certification* EN54-24	1293-CPD-0330	1293-CPD-0330

Druckkammer-Lautsprecher
Horn-Speaker

Die TR Modelle sind für Musik- und Sprachübertragung in Räumen und im Freien geeignet. Sie sind in grauem Kunststoffgehäuse (ABS selbstverlöschend) mit Schwenk-Neige-Bügel ausgeführt. Die Lieferung erfolgt mit Anpassungsübertrager einschließlich Befestigungsmaterial und einem abgestimmten Hochpassfilter.
Masthalterungen auf Anfrage lieferbar.

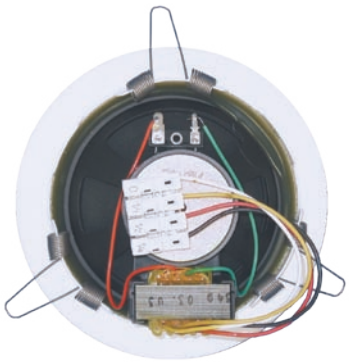
The TR versions are suitable for speech and music transmission and can be used both for indoor and outdoor applications. They are housed in grey plastic enclosures (ABS self-extinguishing) with swivel-bend brackets.
Delivery includes sound output transformer, mounting material and compatible high-pass filter.
Pole mountings available on demand.

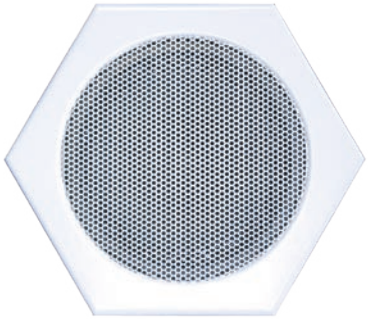
Modell / *Typ*	TR-10-EN	TR-15-EN	TR-20-EN
Nennbelastbarkeit / *load rating*	10W / 100V	15W / 100V	20W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1000 Ω	666 Ω	500 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	10 / 5 / 2,5	15 / 7,5 / 3,75	20 / 10 / 5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	110dB	110dB	110dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	118dB	120dB	121dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	350-10000 Hz	350-10000 Hz	350-10000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	110° H / 55° V	110° H / 55° V	110° H / 55° V
Maße / *dimensions* (mm)	180x120x230	180x120x230	180x120x230
Gewicht / *weight*	1,8 kg	2,0 kg	2,1 kg
Anschluss / *connection*	2xM20	2xM20	2xM20
Farbe / *color*	Lichtgrau / light-*grey* RAL7035	Lichtgrau / light-*grey* RAL7035	Lichtgrau / light-*grey* RAL7035
Schutzart */ protection*	IP66 -40° - +80°	IP66 -40° - +80°	IP66 -40° - +80°
Zulassung / *certification* EN54-24	1293-CPD-0332	1293-CPD-0332	1293-CPD-0332
Modell / *Typ*	TR-25-EN	TR-30-EN	
Nennbelastbarkeit / *load rating*	25W / 100V	30W / 100V	
Nennimpedanz / *impedance*	400 Ω	333 Ω	
Anpassungen / *transformer matching*	25 / 12,5 / 6,25	30 / 15 / 7,5	
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	110dB	110dB	
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	122dB	123dB	
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	350-10000 Hz	350-10000 Hz	
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	110° H / 55° V	110° H / 55° V	
Maße / *dimensions* (mm)	180x120x230	180x120x230	
Gewicht / *weight*	2,2 kg	2,2 kg	
Anschluss / *connection*	2xM20	2xM20	
Farbe / *color*	Lichtgrau / light-*grey* RAL7035	Lichtgrau / light-*grey* RAL7035	
Schutzart */ protection*	IP66 -40° - +80°	IP66 -40° - +80°	
Zulassung / *certification* EN54-24	1293-CPD-0332	1293-CPD-0332	

PÖSCHEL

Deckeneinbau - Lautsprecher Metall
Ceiling Speaker - Metal

WDR-130





WDE-130

Einteiliger Deckenlautsprecher mit Ballwurfsicherem Ziergitter, geeignet für den Einbau in Decken aller Art. Das 130mm Chassis zeichnet sich durch hohen Schalldruck und einem sehr guten Übertragungsbereich aus. Durch das patentierte Einbausystem, (Edelstahlfedern) kann dieser Lautsprecher in wenigen Sekunden montiert werden.Das Chassis ist imprägniert und somit vor Feuchtigkeit geschützt.

Anschließen - einstecken - fertig

Durch zusätzliche Unterputzdose für Massivwände und Betondecken einsetzbar.

Diese Lautsprecher sind auch in den Versionen A/B mit Doppelschwingspule und BS5839 lieferbar.

- Für A/B als Zusatzoption „AB-DS“ angeben.
- Für BS5839 als Zusatzoption „BS“ angeben.

One-piece ceiling loudspeaker with ball-proof grille, suitable for installation in ceilings of all kinds. The 130 mm chassis impresses by high sound pressure level and an excellent frequency range. Quick mounting in a few seconds is ensured by our patented quick mounting system (with stainless steel spring clips). The housing is impregnated, thus protected against moisture.

Connect – plug in – ready for use!

Further applications possible due to an additional flush mounting enclosure for solid walls and concrete ceilings.

This speakers you can order in a A/B with double cone and BS5839 version.

- For A/B you write „AB-DS“.
- For BS5839 you write „BS“.

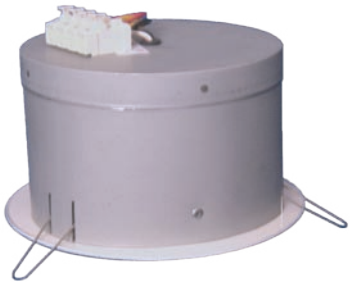
Modell / *Typ*	WDR-130	WDE-130	WDR-130-10	WDR-130-N
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	6W / 100V	10W / 100V	15W
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1667 Ω	1000 Ω	4 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5	-
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB	93dB	94dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	101dB	103dB	105dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	70-19000 Hz	70-19000 Hz	70-19000 Hz	60-20000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	180°	180°	180°	180°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 167x62	Ø 168x62	Ø 167x62	Ø 167x48
Deckenausschnitt / *ceiling cut-out* (mm)	140-150	140-150	140-150	140-150
Gewicht / *weight*	0,85 kg	0,85 kg	0,95 kg	0,6 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	2-polige Druckklemme *2-pole press connector*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010
Zubehör	UPD	UPB		
	Unterputzdose / *flush box*	Betoneingießtopf / *flush box for concrete ceilings*		

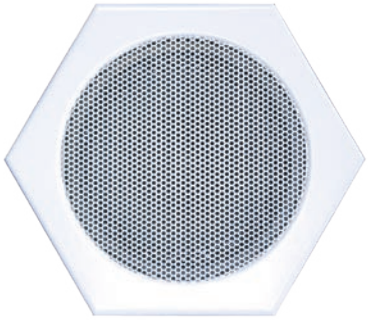
PÖSCHEL

Deckeneinbau-Lautsprecher mit Feuertopf

Ceiling Speaker with fire dome

WDR-130-F





WDE-130-F

Einteiliger Deckenlautsprecher mit Ballwurfsicherem Ziergitter und Feuertopf, geeignet für den Einbau in Decken aller Art. Das 130mm Chassis zeichnet sich durch hohen Schalldruck und einem sehr guten Übertragungsbereich aus. Der Lautsprecher wird komplett mit Feuertopf montiert. Das Chassis ist imprägniert und somit vor Feuchtigkeit geschützt. Das Metallgehäuse ist hitzebeständig über 1000° Celsius.

Anschließen - einstecken - fertig

Durch zusätzliche Unterputzdose für Massivwände und Betondecken einsetzbar.

Diese Lautsprecher sind auch in den Versionen A/B mit Doppelschwingspule und BS5839 lieferbar.

- Für A/B als Zusatzoption „AB-DS“ angeben.
- Für BS5839 als Zusatzoption „BS“ angeben.

One-piece ceiling loudspeaker with ball- proof grille and fire dome, suitable for installation in ceilings of all kinds. The 130 mm housing impresses by high sound pressure level and an excellent frequency range. The loudspeaker will be completely installed including fire dome. The all-metal housing is impregnated, thus protected against moisture and heat-resistant up to more than 1000° Celsius.

Connect – plug in – ready for use!

Further applications possible due to an additional flush mounting enclosure for solid walls and concrete ceilings.

This speakers you can order in a A/B with double cone and BS5839 version.

- For A/B you write „AB-DS“.
- For BS5839 you write „BS“.

Modell / *Typ*	WDR-130-F	WDE-130-F	WDR-130-10
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	6W / 100V	10W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1667 Ω	1000 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB	93dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	101dB	103dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	70-19000 Hz	70-19000 Hz	70-19000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	180°	180°	180°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 167x95	Ø 168x95	Ø 167x95
Deckenausschnitt / *ceiling cut-out* (mm)	140-150	140-150	140-150
Gewicht / *weight*	1,1 kg	1,1 kg	1,2 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010
Zubehör	UPD	UPB	
	Unterputzdose / *flush box*	Betoneingießtopf / *flush box for concrete ceilings*	

PÖSCHEL

Deckeneinbau-Lautsprecher Metall mit hohem SPL
Ceiling Speaker metal with high SPL

WDR-245

WDR-100

Der WDR-245 ist mit einem 200mm Hochleistungsbreitbandsystem ausgestattet. Dadurch wird ein Schalldruck von 98dB 1W/1m erreicht. Beide Lautsprecher WDR-100 und WDR-245 sind Ballwurfsicher, geeignet für den Einbau in Decken aller Art. Durch das patentierte Einbausystem, (Edelstahlfedern) kann dieser Lautsprecher in wenigen Sekunden montiert werden.

Anschließen - einstecken - fertig

Our WDR-245 is equipped with a 200 mm high-performance full range system. This way a sound pressure level of 98 dB 1 W/1 m is achieved. Both types WDR-100 and WDR-245 are ball-proof and suitable for installation in ceilings of all kinds. Quick mounting in a few seconds is ensured by our patented quick mounting system (with stainless steel spring clips).

Connect – plug in – ready for use!

Diese Lautsprecher sind auch in den Version BS5839 lieferbar.

- Für BS5839 als Zusatzoption „BS“ angeben.

This speakers you can order in BS5839 version.

- For BS5839 you write „BS“.

Modell / *Typ*	WDR-245	WDR-245-10	WDR-245-N	WDR-100
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	10W / 100V	15W	6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1000 Ω	4 Ω	1667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5	-	6 / 3 / 1,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	98dB	98dB	98dB	90dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	106dB	108dB	109dB	98dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	50-18000 Hz	50-18000 Hz	50-18000 Hz	80-18500 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	150°	150°	150°	180°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 252x82	Ø 252x82	Ø 252x82	Ø 101x70
Deckenausschnitt / *ceiling cut-out* (mm)	215-230	215-230	215-230	74-85
Gewicht / *weight*	1,4 kg	1,5 kg	1,1 kg	0,5 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010

PÖSCHEL

Deckeneinbau-Lautsprecher Kunststoff
Ceiling Speaker plastic

R-150

R-130

R-245

Formschöne Lautsprecherkombination für den Einbau in abgehängte Decken. Die beiden Ringe sind aus weißem Kunststoff. Diese Modelle sind mit Bajonettverschluss und mit Breitbandsystemen bestückt.

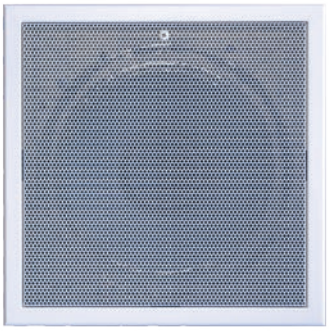
A shapely speaker combination set for installation in suspended ceilings. Both rings are made of white plastic material. These models are equipped with bayonet fitting and full range systems.

Modell / *Typ*	R-150	R-130	R-245
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	6W / 100V	6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1667 Ω	1667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	6 / 3 / 1,5	6 / 3 / 1,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB	98dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	101dB	106dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	70-19000 Hz	70-19000 Hz	50-18000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	180°	180°	150°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 166x62	Ø 262x54	Ø 262x95
Deckenausschnitt / *ceiling cut-out* (mm)	152-155	245	245
Gewicht / *weight*	0,8 kg	1,0 kg	1,4 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010

PÖSCHEL

Deckeneinbau-Lautsprecher Quadratisch
Square Speaker for ceiling installation

E-130



E-245

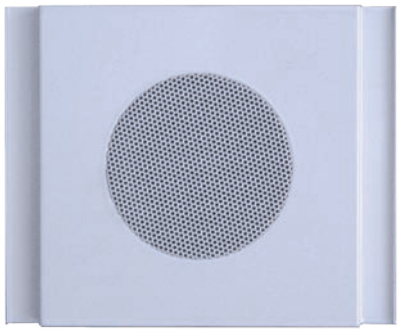
Quadratische Lautsprecherkombination für den Einbau in abgehängte Decken. Der Einbaurahmen ist aus weißem Kunststoff. Die Schallwand wird mit einer Schraube im Rahmen befestigt. Der E-245 ist mit einem Hochleistungsbreitbandsystem ausgestattet, das einen Schalldruck von 98dB 1W/1m erreicht.

Square speaker combination set for installation in suspended ceilings. Mounting frame is made of white plastic material. The baffle is secured to the frame by a screw. E-245 version is equipped with a high-performance full range system achieving a sound pressure level of 98 dB 1 W/1 m.

Modell / *Typ*	E-130	E-245	E-130-10	E-245-10
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	6W / 100V	10W / 100V	10W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1667 Ω	1000 Ω	1000 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5	10 / 5 / 2,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	98dB	93dB	98dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	106dB	103dB	109dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	70-19000 Hz	50-18000 Hz	70-19000 Hz	50-18000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	180°	150°	180°	150°
Maße / *dimensions* (mm)	248x248x48	248x248x78	248x248x48	248x248x78
Deckenausschnitt / *ceiling cut-out* (mm)	233x233	233x233	233x233	233x233
Gewicht / *weight*	1,1 kg	1,4 kg	1,2 kg	1,5 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010

PÖSCHEL

Paneeldecken - Einbaulautsprecher
Speaker for panel ceiling



PD-130

Dieser Lautsprecher ist zum Einbau in Metall-Paneel-Decken Typ 80B und 84B. Die Ganzmetalleinbauplatte, bestückt mit einem 130mm Breitbandsystem und Anpassungsübertrager, ist in Abstimmung mit dem Deckenkonstrukteur leicht einzuhängen.

This loudspeaker is designed for installation in metal panel ceilings of 80B and 84B types. The full-metal installation plate is equipped with 130 mm full range system and sound output transformer. Fitting can easily be realized in accordance with the ceiling constructor.

Modell / *Typ*	PD-130	PD-130-10
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	10W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1000 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	103dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	70-19000 Hz	70-19000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	180°	180°
Maße / *dimensions* (mm)	186x228x65	186x228x65
Deckenausschnitt / *ceiling cut-out* (mm)	-	-
Gewicht / *weight*	1,2 kg	1,4 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	grauweiß / grey white RAL9002	grauweiß / grey white RAL9002

PÖSCHEL

Kugellautsprecher Metall
Spherical metal Speaker

KL-180

Der formschöne Kugellautsprecher besteht komplett aus Metall. Durch sein ausgewogenes Klangbild eignet er sich zur Sprach- und Musikwiedergabe. Die Lieferung erfolgt mit Kabelaufhängung (3m), Zugentlastung und Baldachin.

This shapely spherical speaker is completely made of metal. Thanks to the well-balanced sound characteristics it is suitable for music and speech reproduction. Delivery includes cable suspension (3 m), strain relief and canopy.

Diese Lautsprecher sind auch in den Versionen A/B mit Doppelschwingspule und BS5839 lieferbar.

- Für A/B als Zusatzoption „AB-DS“ angeben.
- Für BS5839 als Zusatzoption „BS“ angeben.

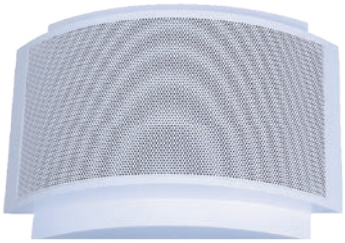
This speakers you can order in a A/B with double cone and BS5839 version.

- For A/B you write „AB-DS“.
- For BS5839 you write „BS“.

Modell / *Typ*	KL-180	KL-180-10	KL-180-N
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	10W / 100V	15W
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1000 Ω	4 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5	-
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB	94dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	103dB	105dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	90-19000 Hz	90-19000 Hz	90-20000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	150°	150°	150°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 180	Ø 180	Ø 180
Deckenausschnitt / *ceiling cut-out* (mm)	-	-	-
Gewicht / *weight*	1,0 kg	1,2 kg	1,0 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010

PÖSCHEL

Wand- und Deckenlautsprecher Kunststoff
Wall and ceiling plastic Speaker



WDW-330

DAR-130

DAR-130-B

Der WDW-330 ist durch sein belüftetes Gehäuse für Sprach- und Musikwiedergabe gut geeignet. Die symmetrische Form ermöglicht eine horizontale und vertikale Montage. Schrauben und Dübel sind im Lieferumfang enthalten. Eine Diebstahlsicherung wird durch entsprechende Bauteile gewährleistet. Optional kann ein Lautstärkeregler integriert werden. Der DAR-130 wurde in Form und Größe passend zum Deckenlautsprecher R-150 entwickelt.
Schrauben und Dübel sind auch hier im Lieferumfang enthalten.

Diese Lautsprecher sind auch in den Versionen A/B mit Doppelschwingspule und BS5839 lieferbar.

- Für A/B als Zusatzoption „AB-DS“ angeben.
- Für BS5839 als Zusatzoption „BS“ angeben.

Due to its ventilated housing, the WDW-330 version is most suitable for speech and music reproduction. The symmetrical design permits horizontal and vertical installation options. Delivery includes screws and wall plugs. Anti-theft protection is ensured by suitable mounting components. As an option, a volume controller can be integrated. DAR-130 was developed to suit ceiling loudspeaker R-150 with respect to shape and size. Screws and wall plugs are also included in delivery.

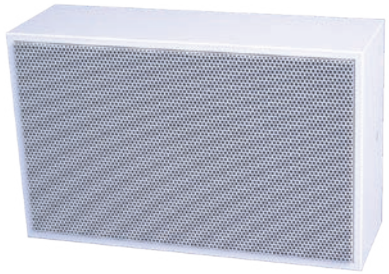
This speakers you can order in a A/B with double cone and BS5839 version.

- For A/B you write „AB-DS“.
- For BS5839 you write „BS“.

Modell / *Typ*	WDW-330	WDW-330-10	DAR-130	DAR-130-10
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	10W / 100V	6W / 100V	10W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1000 Ω	1667 Ω	1000 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB	93dB	93dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	103dB	101dB	103dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	70-19000 Hz	70-19000 Hz	80-19000 Hz	80-19000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	180°	180°	180°	180°
Maße / *dimensions* (mm)	330x240x83	330x240x83	Ø 168x72	Ø 168x72
Gewicht / *weight*	1,6 kg	1,8 kg	0,8 kg	1,0 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010

PÖSCHEL

Wand- und Deckenlautsprecher
Wall and ceiling Speakers



WDW-2000

Der Aufputzlautsprecher WDW-2000 im Holzgehäuse ist geeignet zur Musik- und Sprachübertragung. Ballwurf- und Diebstahlsicherung wird durch entsprechende Bauteile gewährleistet. Zum Lieferumfang gehören Schrauben, Dübel und der Befestigungsbügel aus Aluminium.

The loudspeaker WDW-2000 for surface mounting features a wooden housing and is suitable for music and speech transmissions. Ball-proof and anti-theft protections are ensured by suitable mounting components. Delivery includes screws, wall plugs and mounting bracket made of aluminium.

DAR-87
Aluminium

Der Aufputzlautsprecher DAR-87 im Aluminiumgehäuse ist geeignet zur Musik- und Sprachübertragung. Dieser wurde in Form und Größe passend zu den Soundprojektoren entwickelt. Zum Lieferumfang gehören Schrauben, Dübel und der Befestigungsbügel aus Aluminium.

The loudspeaker DAR-87 for surface mounting features aluminium housing and is suitable for music and speech transmission. It was developed to suit the sound projectors with respect to shape and size.
Delivery includes screws, wall plugs and mounting bracket made of aluminium.

Diese Lautsprecher sind auch in den Versionen A/B mit Doppelschwingspule und BS5839 lieferbar.

- Für A/B als Zusatzoption „AB-DS“ angeben.
- Für BS5839 als Zusatzoption „BS“ angeben.

This speakers you can order in a A/B with double cone and BS5839 version.

- *For A/B you write „AB-DS“.*
- *For BS5839 you write „BS“.*

Modell / *Typ*	WDW-2000	WDW-2000-10	DAR-87	DAR-87-10
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	10W / 100V	6W / 100V	10W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1000 Ω	1667 Ω	1000 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB	93dB	93dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	103dB	101dB	103dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	80-19000 Hz	80-19000 Hz	80-19000 Hz	80-19000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	180°	180°	180°	180°
Maße / *dimensions* (mm)	265x165x88	265x165x88	Ø 144x87	Ø 144x87
Gewicht / *weight*	1,6 kg	1,8 kg	1,1 kg	1,3 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010

PÖSCHEL

Wandlautsprecher Metall
Wall metal Speaker

WDW-190

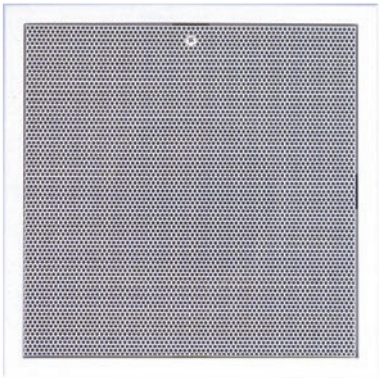
Der quadratische Aufputzlautsprecher aus Metall gefällt durch seine kompakte Bauform. Der Anschluss kann durch eine Öffnung in der Rückwand oder durch seitliche Öffnungen erfolgen. Das zweigeteilte Gehäuse ist Kunststoffbeschichtet. Das Gehäuse ist hitzebeständig bis 1500° Celsius. Der Lautsprecher überzeugt durch ein ausgewogenes Klangbild. Die Lieferung erfolgt mit Befestigungsmaterial. Der WDW-190 ist auch ideal als Tischlautsprecher einzusetzen. Optional mit Lautstärkeregler.

These square loudspeaker for surface mounting are made of metal and appeal by their compact design. The opening at the back part or the side openings facilitate the connection. The two-pieced housing is treated with a plastic coating and heat-resistant up to 1500° Celsius. Both speakers impress by their well-balanced sound characteristics. Delivery includes fixing material. WDW-190 can also perfectly be placed on desks or tables. Optionally available with volume controller.

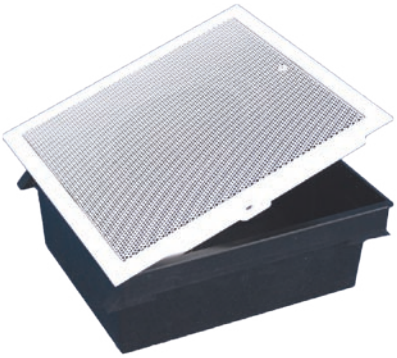
Modell / *Typ*	WDW-190	WDW-190-10
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	10W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1000 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	94dB	94dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	102dB	104dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	70-19000 Hz	70-19000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	180°	180°
Maße / *dimensions* (mm)	193x193x85	193x193x85
Gewicht / *weight*	1,4 kg	1,6 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	silber / silver RAL9006	silber / silver RAL9006

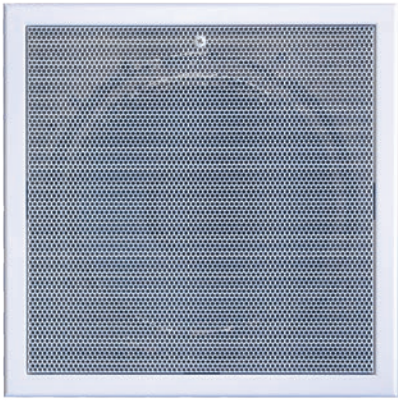
PÖSCHEL

Unterputz - Lautsprecher
Built-in Speaker



U-130





U-245

Quadratische Lautsprecherkombination für den Einbau in Wände und Massivdecken. Das Kunststoff-Unterputzgehäuse muss bauseitig bündig in Wand oder Decke eingeputzt werden. Der Einbaurahmen ist aus weißem Kunststoff. Die Schallwand wird mit einer Schraube im Rahmen befestigt. Geeignet für Sprach- und Musikwiedergabe.

Square loudspeaker combination set for installation in walls and solid ceilings. The flush mounting enclosure made of plastic material must be installed on site flush with the wall or ceiling. Mounting frame is made of white plastic material. The baffle is secured to the frame by a screw. Suitable for speech and music reproduction.

Diese Lautsprecher sind auch in den Versionen A/B mit Doppelschwingspule und BS5839 lieferbar.

- Für A/B als Zusatzoption „AB-DS“ angeben.
- Für BS5839 als Zusatzoption „BS“ angeben.

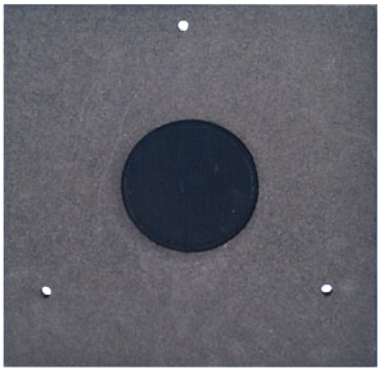
This speakers you can order in a A/B with double cone and BS5839 version.

- For A/B you write „AB-DS“.
- For BS5839 you write „BS“.

Modell / *Typ*	U-130	U-130-10	U-245	U-245-10
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	10W / 100V	6W / 100V	10W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1000 Ω	1667 Ω	1000 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB	98dB	98dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	103dB	106dB	108dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	80-19000 Hz	80-18000 Hz	50-18000 Hz	50-18000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	180°	180°	160°	160°
Maße / *dimensions* (mm)	248x248x100	248x248x100	248x248x100	248x248x100
Mauerloch / *wall out-cut*	242x242x100	242x242x100	242x242x100	242x242x100
Gewicht / *weight*	1,4 kg	1,6 kg	1,7 kg	1,9 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010

PÖSCHEL

Schallwand - Lautsprecher
Baffle - Speaker



SLH-300-1

Schallwandlautsprecher zur Deckenauflage oder zur freien Aufhängung. Vorne und hinten ist der Lautsprecher durch ein Akustikgewebe vor Staubeintritt geschützt. 3 Neoprenpads sorgen für eine sichere Auflage. Die 3 Bohrungen sind zur Befestigung der Aufhängeketten. Das 130mm Chassis überzeugt durch einen sehr linearen Übertragungsbereich.

Baffle speakers to be fixed in ceilings or by free suspension. Acoustic tissues at front and back part grant protection against dust pollution. Three neoprene pads ensure a secure support. Suspension chains are fixed via three drillings. The 130 mm chassis impresses by a very linear frequency range.

SLH-300-3

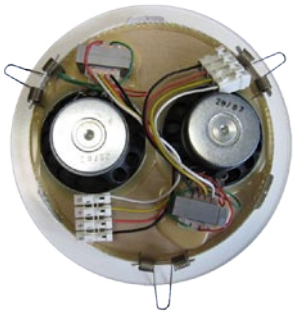
Schallwandlautsprecher zur Deckenauflage oder zur freien Aufhängung. Vorne und hinten ist der Lautsprecher durch ein Akustikgewebe vor Staubeintritt geschützt. 3 Neoprenpads sorgen für eine sichere Auflage. Die 3 Bohrungen sind zur Befestigung der Aufhängeketten. Das 200mm Chassis überzeugt durch seinen sehr hogen Wirkungsgrad.

Baffle speaker to be fixed in ceilings or by free suspension. Acoustic tissues at front and back part grant protection against dust pollution. Three neoprene pads ensure a secure support. Suspension chains are fixed via three drillings. The 200 mm Chassis impresses by its high degree of efficiency.

Modell / *Typ*	SLH-300-1	SLH-300-1-10	SLH-300-3	SLH-300-3-10
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	10W / 100V	6W / 100V	10W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1000 Ω	1667 Ω	1000 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB	98dB	98dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	103dB	106dB	108dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	70-19000 Hz	70-19000 Hz	50-18000 Hz	50-18000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	180°	180°	160°	160°
Maße / *dimensions* (mm)	300x300x66	300x300x66	300x300x95	300x300x95
Gewicht / *weight*	1,4 kg	1,6 kg	1,7 kg	1,9 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	schwarz / *black* RAL9005	schwarz / *black* RAL9005	schwarz / *black* RAL9005	schwarz / *black* RAL9005
Zubehör	KH-3	AHK	AHF	
	Kettenaufhängung 3 x 1m	Abdeckhaube Kunststoff schwarz	Abdeckhaube feuerfest	

PÖSCHEL

Lautsprecher mit 2 separaten Liniensystemen A/B
Speakers with 2 separate line-systems A/B



WDR-245-A/B

WDW-2000-A/B

Diese beiden Lautspecher der A/B Serie sind jeweils mit zwei voneinander unabhängigen Übertragern / Lautsprecher - Kombinationen ausgestattet. Es ermöglicht die Versorgung eines Lautsprechers über zwei getrennte Leitungen. Beide Kombinationen sind mit Leistungsstarken 100mm Chassis bestückt. Durch das patentierte Einbausystem, (Edelstahlfedern) kann der WDR-245-A/B in wenigen Sekunden montiert werden.

Both loudspeakers of the A/B series are euipped with two independent transformer / loudspeaker- combinations and allows loudspeaker's supply by two different wires. The speakers are equipped with 100 mm high-performance full range systems. Quick mounting in a few seconds is ensured by our patented quick mounting system (with stainless steel spring clips W9002-P30-A/B)

Modell / *Typ*	WDR-245-A/B	WDW-2000-A/B
Nennbelastbarkeit / *load rating*	2 x 6W / 100V	2 x 6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	2 x 1667 Ω	2 x 1667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	2 x 6 / 3 / 1,5	2 x 6 / 3 / 1,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	2 x 92dB	2 x 92dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	2 x 100dB	2 x 100dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	75-20000 Hz	100-20000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	160°	160°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 252x42	265x165x88
Deckenausschnitt / *ceiling cut out*	215-230	-
Gewicht / *weight*	1,5 kg	2,1 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010

PÖSCHEL

Lamprodyn / Soundprojektor aus Aluminium
Sound projector aluminium

RL-1 / RL-2

RL-5 / RL-6

RL-7 / RL-8

Soundprojektoren in vier Ausführungen, dadurch ein einheitliches Design für alle Einsatzzwecke. Ausgestattet mit Schwenk-Neige-Bügel für Wand und Decke, außerdem mit Deckenbefestigung starr zur Schallabstrahlung senkrecht nach unten. In der Ausführung als Pendel wird ein 3m langes Kabel mit Baldachin mitgeliefert. Die Variante mit Wandbefestigung ist der Dipol mit 2x6W.

Sound projectors offered in 4 versions, thus granting a homogeneous design for all applications. Equipment includes a multi-position swivel bracket for wall and ceiling mounting, furthermore a rigid mounting set for installation in ceilings allowing a vertically downwards directed sound radiation. Delivery of the pendulum version includes 3 m cable and canopy. The wall fitting version is the dipole with 2 x 6 W.

Modell / *Typ*	RL-1	RL-2	RL-3	RL-4
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	6W / 100V	6W / 100V	6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1667 Ω	1667 Ω	1667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	6 / 3 / 1,5	6 / 3 / 1,5	6 / 3 / 1,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB	93dB	93dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	101dB	101dB	101dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	70-19000 Hz	70-19000 Hz	70-19000 Hz	70-19000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	130°	130°	130°	130°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 144x210	Ø 144x210	Ø 144x210	Ø 144x210
Montage	Aluminium Bügel	Aluminium Bügel	Bügel starr	Bügel starr
Gewicht / *weight*	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	silber / silver RAL9006	weiß / *white* RAL9010	silber / silver RAL9006	weiß / *white* RAL9010
Modell / *Typ*	RL-5	RL-6	RL-7	RL-8
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	6W / 100V	2x6W / 100V	2x6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1667 Ω	833 Ω	833 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	6 / 3 / 1,5	12 / 6 / 3	12 / 6 / 3
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	93dB	93dB p. Seite	93dB p. Seite
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	101dB	101dB	101dB	101dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	70-19000 Hz	70-19000 Hz	70-19000 Hz	70-19000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	130°	130°	160°	160°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 144x210	Ø 144x210	Ø 144x210	Ø 144x210
Montage	Pendelaufhängung	Pendelaufhängung	wandbügel	wandbügel
Gewicht / *weight*	2,6 kg	2,6 kg	2,9 kg	2,9 kg
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 3m *4-core cable 3m*	4-adriges Kabel 3m *4-core cable 3m*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*
Farbe / *color*	silber / silver RAL9006	weiß / *white* RAL9010	silber / silver RAL9006	weiß / *white* RAL9010

PÖSCHEL

15W Soundprojektor mit 2-Wege-System Aluminium
15W Sound projector with 2-way-system aluminium

RL-9 / RL-12

RL-11 / RL-14

Soundprojektoren in zwei Ausführungen, dadurch ein einheitliches Design für alle Einsatzzwecke. Ausgestattet mit Schwenk-Neige-Bügel für Wand und Decke, außerdem mit Deckenbefestigung starr zur Schallabstrahlung senkrecht nach unten. In der Ausführung als Pendel wird ein 3m langes Kabel mit Baldachin mitgeliefert. Diese 15W Soundprojektoren sind mit einem 2-Wege Chassis bestückt, das eine sehr gute Wiedergabe von Musik ermöglicht.

Sound projectors offered in two versions, thus granting a homogeneous design for all applications. Equipment includes a multi-position swivel bracket for wall and ceiling mounting, furthermore a rigid mounting set for installation in ceilings allowing a vertically downwards directed sound radiation. Delivery of the pendulum version includes 3 m cable and canopy. These 15 W sound projectors are fitted up with a 2-way-system chassis providing an excellent music reproduction.

Modell / *Typ*	RL-9	RL-10	RL-11
Nennbelastbarkeit / *load rating*	15W / 100V	15W / 100V	15W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	667 Ω	667 Ω	667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	15 / 7,5 / 3,75	15 / 7,5 / 3,75	15 / 7,5 / 3,75
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	91dB	91dB	91dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	103dB	103dB	103dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	60-20000 Hz	60-20000 Hz	60-20000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	130°	130°	130°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 144x210	Ø 144x210	Ø 144x210
Montage	Aluminium Bügel	Bügel starr	Pendelaufhängung
Gewicht / *weight*	2,8 kg	2,8 kg	2,7 kg
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-adriges Kabel 3m *4-core cable 3m*
Farbe / *color*	silber / silver RAL9006	silber / silver RAL9006	silber / silver RAL9006
Modell / *Typ*	RL-12	RL-13	RL-14
Nennbelastbarkeit / *load rating*	15W / 100V	15W / 100V	15W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	667 Ω	667 Ω	667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	15 / 7,5 / 3,75	15 / 7,5 / 3,75	15 / 7,5 / 3,75
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	91dB	91dB	91dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	103dB	103dB	103dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	60-20000 Hz	60-20000 Hz	60-20000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	130°	130°	130°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 144x210	Ø 144x210	Ø 144x210
Montage	Aluminium Bügel	Bügel starr	Pendelaufhängung
Gewicht / *weight*	2,8 kg	2,8 kg	2,7 kg
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-adriges Kabel 3m *4-core cable 3m*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010

PÖSCHEL

Deckengehäuse - Beschallungssystem
Ceiling Speaker for public address systems

BS-30 / BS-120

2-Wege Deckenbeschallungssystem zur qualitativ hochwertigen Übertragung von Sprache und Musik, vorgesehen zur Montage an bzw. zum Abhängen von Decken oder Deckenkonstruktionen.
4 x 2-Wege Chassis mit excellentem Wirkungsgrad und ausgezeichneten Klangeigenschaften. Zusätzlich wird ein Hochton-Horn zur Unterstützung eingesetzt. Das Gehäuse ist aus lackiertem MDF-Holz mit Montageösen zum Abhängen an Stahlseilen.
Während herkömmliche Deckenlautsprecher unterhalb 1KHz halbkugelförmig abstrahlen, wurde das Abstrahlverhalten durch vier Chassis optimiert, so dass auch im kritischen Mitteltonbereich noch ein definiertes Bündelungsmaß erzielt werden kann.
Dieser Lautsprecher eignet sich durch seine ausgeglichene Abstrahlcharakteristik, dem hohen Wirkungsgrad und Maximalpegel besonders gut für Deckenbeschallaufgaben in Umgebungen mit langer Nachhallzeit, hohen Decken, sowie höhem Störschallpegel.

Two-way public address system for speech and music transmission of exceptionally good quality for installation in ceilings or for ceiling suspension or similar ceiling constructions. 4 two-way chassis with an excellent degree of efficiency and extraordinary sound characteristics. In addition, it is supported by a high-range horn. Housing consists of varnished medium density fibreboard with mounting lugs for suspension via steel cables.
Whereas conventional ceiling speakers are characterized by a hemispherical sound radiation below 1 KHz, we optimized the radiation characteristics thanks to 4 chassis, so that a defined focussing dimension can still be achieved even in the critical mid-range zone.
Due to its balanced radiation characteristics, high efficiency and maximum level this speaker is strictly in line with the particular requirements of environments with long-lasting resonation, high ceilings and high interference noise level.

Modell / *Typ*	BS-30	BS-120
Nennbelastbarkeit / *load rating*	30W / 100V	120W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	333 Ω	83 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	30 / 15 / 7,5	120 / 60 / 30
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	102dB	102dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	117dB	123dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	80-22000 Hz	80-22000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle 4 / 2 / 1 KHz*	50° / 60° / 85°	50° / 60° / 85°
Maße / *dimensions* (mm)	500x500x300	500x500x300
Gewicht / *weight*	21,0 kg	22,5 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	schwarz / *black* RAL9005	schwarz / *black* RAL9005
Zubehör	BZ	
	Ballwurfsicheres Ziergitter / *ballproof metal grill*	

PÖSCHEL

Druckkammerlautsprecher - kompakt
Compact horn Speakers

TR-6 / TR-25

TR-25-K

MTR-50

Die Modelle TR-6 und TR-25 sind für Musik- und Sprachübertragung in Räumen und im Freien geeignet. Sie sind in grauem Kunststoffgehäuse (ABS selbstverlöschend) mit Schwenk-Neige-Bügel ausgeführt. Die Lieferung erfolgt mit Anpassungsübertrager einschließlich 1,5m Kabel, Befestigungsmaterial und einem abgestimmten Hochpassfilter. Masthalterungen auf Anfrage lieferbar.

The TR-6 and TR-25 versions are suitable for indoor and outdoor speech and music transmission. They are installed in grey plastic housings (ABS self-extinguishing) with swivel-bend brackets. Delivery includes sound output transformer, 1,5 m cable, mounting material and compatible high-pass filter. Pole mountings available on demand.

Der TR-25-K ist speziell für Sprachübertragungen. Er zeichnet sich durch seinen hohen Schalldruck, kompakte Bauform und der hohen IP-Schutzklasse aus. Die Lieferung erfolgt mit Befestigungsbügel und 20cm Kabel.

The TR-25-K is specially designed for speech transmission and features high sound pressure level, compact design and high international protection grade (IP). Delivery includes mounting bracket and 20 cm cable.

Das TR-50 Musikhorn überzeugt durch hohen Schalldruck und einem linearen Frequenzgang. Das 2-Wege-System mit einem 160mm Bass und einem Hochton-Horn bietet erstklassige Musik- und Sprachübertragung.

The TR-50 music horn impresses by high sound pressure level and linear frequency response. The two-way system with 160 mm bass and high-range horn provides first-class speech and music transmission.

Modell / *Typ*	TR-6	TR-25	TR-25-K	MTR-50
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	25W / 100V	25W	50W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	400 Ω	4 Ω	200 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	25 / 12,5 / 6,25	-	50 / 25 / 12,5 / 8 Ω
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	106dB	106dB	107dB	104dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	114dB	119dB	121dB	121dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	500-13000 Hz	500-13000 Hz	800-8000 Hz	130-18000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	90°	90°	90° / 90°	-
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 130x175	Ø 130x175	106x106x88	363x253x310
	-40 - +70° / IP54	-40 - +70° / IP54	-50° - +70° / IP66	-40 - +90° / IP55
Gewicht / *weight*	1,4 kg	1,8 kg	1,1 kg	3,9 kg
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	2-adriges Kabel 0,2m *2-core cable 0,2m*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	Lichtgrau / light-*grey* RAL7035	Lichtgrau / light-*grey* RAL7035	schwarz / *black* RAL9005	Lichtgrau / light-*grey* RAL7035

PÖSCHEL

Druckkammerlautsprecher
Horn Speakers

TR-XX-G/M20

TR-XX-G/M20-B

Die Modelle TR-XX-G/M20 sind für Musik- und Sprachübertragung in Räumen und im Freien geeignet. Sie sind in grauem Kunststoffgehäuse (ABS selbstverlöschend) mit Schwenk-Neige-Bügel ausgeführt. Die Lieferung erfolgt mit Anpassungsübertrager einschließlich 1m Kabel, Befestigungsmaterial und einem abgestimmten Hochpassfilter.
Masthalterungen auf Anfrage lieferbar.

Die -T Modelle wurden speziell für die Beschallung von Straßentunneln und schlecht belüfteten Parkgaragen entwickelt. Sie bestehen aus Kunststoff (ABS selbstverlöschend) mit Schwenk-Neige-Bügel aus Edelstahl V4A 1.4571 Widerstandsklasse III ausgeführt. Die M20 Kabelverschraubung schützt gegen den Eintritt von starkem Strahlwasser. Durch eine zusätzliche Bohrung in der Druckkammer kann das Wasser nach einer Tunnelreinigung abfließen. Ebenso ist dieser Trichter mit einem abgestimmten Hochpassfilter ausgestattet.

Resistent gegen:
- Abgase von Benzin- und Dieselmotoren
- Auftausalze wie Natriumchlorid (NaCl) und Kalziumchlorid (CaCl)
- Korrosion in Verbindung mit Beton (alkalisches Wasser)
- Straßenstaub
- Vibration durch Verkehr

The versions TR-XX-G /M20 are suitable for speech and music transmission and can be used both for indoor and outdoor applications. They are housed in grey plastic enclosures (ABS self-extinguishing) with swivel-bend brackets. Delivery includes sound output transformer, 1 m cable, mounting material and compatible high-pass filter. Pole mountings available on demand.

The -T versions are specially developed for public address systems in road tunnels and parking garages with poor ventilation. They are housed in a grey plastic enclosure (ABS self-extinguishing) with a multi-position swivel bracket made of stainless steel type V4A 1.4571, resistance category III.
The M20 cable screw connection provides protection against high water penetration. An additional hole in the pressure chamber allows the water to drain off after tunnel cleaning procedures. This horn is also equipped with a compatible high-pass filter.

Resistance to:
- *Emissions of gasoline and diesel engines*
- *Road salts such as sodium chloride (NaCl) and calcium chloride (CaCl)*
- *Corrosion in conjunction with concrete (alkaline water)*
- *Traffic dust pollution*
- *Traffic vibrations*

Modell / *Typ*	TR-10-G TR-10-G-B	TR-15-G TR-15-G-B	TR-20-G TR-20-G-B	TR-25-G TR-25-G-B	TR-30-G TR-30-G-B	TR-15-T TR-15-T-B
Nennbelastbarkeit / *load rating*	10W / 100V	15W / 100V	20W / 100V	25W / 100V	30W / 100V	15W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1000 Ω	667 Ω	500 Ω	400 Ω	333 Ω	667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	10 / 5 / 2,5	15 / 7,5 / 3,75	20 / 10 / 5	25 / 12,5 / 6,25	30 / 15 / 7,5	15 / 7,5 / 3,75
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	110dB	110dB	110dB	110dB	110dB	110dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	119dB	120dB	121dB	122dB	123dB	120dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	350-10000 Hz	350-10000 Hz	350-10000 Hz	350-10000 Hz	350-10000 Hz	350-10000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	110° / 55°	110° / 55°	110° / 55°	110° / 55°	110° / 55°	110° / 55°
Maße / *dimensions* (mm)	180x120x230	180x120x230	180x120x230	180x120x230	180x120x230	180x120x230
	-40 - +90° / IP54	-40 - +90° / IP54	-40 - +90° / IP54	-40 - +90° / IP54	-40 - +90° / IP54	-40 - +90° / IP66
Gewicht / *weight*	1,8 kg	2,0 kg	2,1 kg	2,2 kg	2,3 kg	2,2 kg
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	M20 Verschraubung M20 cable gland
Farbe / *color*	RAL7035 -B schwarz / *black*	RAL7035 -B schwarz / *black*	RAL7035 -B schwarz / *black*	RAL7035 -B schwarz / *black*	RAL7035 -B schwarz / *black*	RAL7035 -B schwarz / *black*
Modell / *Typ*	TR-10-M20 TR-10-M20-B	TR-15-M20 TR-15-M20-B	TR-20-M20 TR-20-M20-B	TR-25-M20 TR-25-M20-B	TR-30-M20 TR-30-M20-B	TR-30-T TR-30-T-B
Nennbelastbarkeit / *load rating*	10W / 100V	15W / 100V	20W / 100V	25W / 100V	30W / 100V	30W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1000 Ω	667 Ω	500 Ω	400 Ω	333 Ω	333 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	10 / 5 / 2,5	15 / 7,5 / 3,75	20 / 10 / 5	25 / 12,5 / 6,25	30 / 15 / 7,5	30 / 15 / 7,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	110dB	110dB	110dB	110dB	110dB	110dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	119dB	120dB	121dB	122dB	123dB	123dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	350-10000 Hz	350-10000 Hz	350-10000 Hz	350-10000 Hz	350-10000 Hz	350-10000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	110° / 55°	110° / 55°	110° / 55°	110° / 55°	110° / 55°	110° / 55°
Maße / *dimensions* (mm)	180x120x230	180x120x230	180x120x230	180x120x230	180x120x230	180x120x230
	-40 - +90° / IP66	-40 - +90° / IP66	-40 - +90° / IP66	-40 - +90° / IP66	-40 - +90° / IP66	-40 - +90° / IP66
Gewicht / *weight*	1,8 kg	2,0 kg	2,1 kg	2,2 kg	2,3 kg	2,3 kg
Anschluss / *connection*	M20 Verschraubung M20 cable gland	M20 Verschraubung M20 cable gland	M20 Verschraubung M20 cable gland	M20 Verschraubung M20 cable gland	M20 Verschraubung M20 cable gland	M20 Verschraubung M20 cable gland
Farbe / *color*	RAL7035 -B schwarz / *black*	RAL7035 -B schwarz / *black*	RAL7035 -B schwarz / *black*	RAL7035 -B schwarz / *black*	RAL7035 -B schwarz / *black*	RAL7035 -B schwarz / *black*

PÖSCHEL

Design - Strahler
Design - Speakers

DS-1

DS-2

DS-3

Die Lautsprecher DS-1 bis DS-3 sind aus Aluminium, silber pulverbeschichtet mit schwarzer Front- und Rückabdeckung. Durch Wand- oder Deckenarm mit Kugelbefestigung aus Edelstahl beliebig auszurichten. Alle sind gut für Sprach- und Musikübertragung geeignet. Einsetzbar in U-Bahnstationen, Empfangshallen, Konferenzräumen, Hotels, usw.

Referenzen U-Bahn:

- KCRC-Metro, Hong Kong
- KCRC Light Rail-Metro, Hong Kong
- MTRC-Metro, Hong Kong
- RET Metro, Rotterdam

Suitable for installation in solid walls and concrete ceilings thanks to an additional flush mounting enclosure. The speakers DS-1 up to DS-3 are made of aluminium treated with silver powder coating and fitted out with black front and rear covers. Infinite adjustment possibilities due to wall bar or ceiling bar with stainless steel ball mounting kit.
All speakers are very suitable for speech and music transmission. Recommended for underground railway stations, entrance halls, conference rooms, hotels, etc.

Underground references:
- KCRC underground, Hong Kong
- KCRC Light Rail Underground, Hong Kong
- MTRC underground, Hong Kong
- RET underground, Rotterdam

Modell / *Typ*	DS-1	DS-2	DS-3
Nennbelastbarkeit / *load rating*	10W / 100V	20W / 100V	30W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1000 Ω	500 Ω	333 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	10 / 5 / 2,5	20 / 10 / 5	30 / 15 / 7,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	93dB	95dB	97dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	103dB	105dB	107dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	70-19000 Hz	70-19000 Hz	70-19000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	130°	130°	130°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 144x210	Ø 144x210	Ø 144x210
Wetterfeste Versionen / *weatherproof versions*	DS-1WP IP65	DS-2WP IP65	DS-3WP IP65
Gewicht / *weight*	2,0 kg	4,0 kg	6,0 kg
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*
Farbe / *color*	silber / schwarz *silver / black*	silber / schwarz *silver / black*	silber / schwarz *silver / black*

PÖSCHEL

Design - Tonsäulen
Design - sound column

DZ-3

DZ-5

Diese Design - Schallzeilen eignen sich besonders zum Einsatz in Konferenzzentren, Festhallen, Mehrzweckhallen, Messe- und Ausstellungshallen und der gleichen. Hervorragende Sprach- und Musikübertragung dank speziell entwickelter Lautsprecherchassis und Einsatz eines dyn. Horn-Hochtonlautsprechers.

These design speaker sets are particularly suitable for applications in conference centers, festival halls, multi-purpose halls, fair and exposition halls, etc.
Excellent speech and music transmission is granted by a specially developed loudspeaker chassis and a dynamic horn tweeter.

Modell / *Typ*	DZ-3	DZ-5
Nennbelastbarkeit / *load rating*	40W / 100V	80W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	250 Ω	125 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	40 / 20 / 10	80 / 40 / 20
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	90dB	93dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	106dB	112dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	60-18000 Hz	60-18000 Hz
Maße / *dimensions* (mm)	440x144x210	720x144x210
Gewicht / *weight*	13,0 kg	17,0 kg
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*
Farbe / *color*	silber / schwarz *silver / black*	silber / schwarz *silver / black*

PÖSCHEL

15W Tonsäule für Sprachübertragung - Aluminium
15W Sound column for speech transmission aluminium

TS-15-W / TS-15-A

Diese Tonsäule in elegantem, neuartigen Design eignet sich vorwiegend zur Sprachübertragung von Kirchen, Foyers, modernen Büros usw. Sie weist eine sehr gute vertikale Bündelung und eine breite horizontale Abstrahlung auf. Das Aluminiumgehäuse ist abgestimmt auf Lichtrohrsysteme. Die Lieferung erfolgt mit Anpassungsübertrager und Befestigungsmaterial.

This sound column with its elegant and innovative design is particularly suitable for speech transmissions in churches, foyers, modern offices, etc. and features excellent vertical focussing and wide horizontal radiation characteristics. The aluminium housing is compatible with light tube systems. Delivery includes sound output transformer and fixing material.

Modell / *Typ*	TS-15-W	TS-15-A
Nennbelastbarkeit / *load rating*	15W / 100V	15W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	667 Ω	667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	15 / 7,5 / 3,75	15 / 7,5 / 3,75
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	95dB	95dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	107dB	107dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	200-15000 Hz	200-15000 Hz
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 75x760	Ø 75x760
Abstrahlwinkel / *transmission angle* H / V	180° / 40°	180° / 40°
Gewicht / *weight*	2,9 kg	2,9 kg
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	silber / *silver* RAL9006
Chassis Typ	9x50mm Breitband / *Fullrange*	9x50mm Breitband / *Fullrange*
Zubehör	SG	SZS
	Stativgabel / *Stand fork*	Tonsäulenständer ausziehbar mit 4 Rollen / *Stand fork with extendable 4 rolls*

PÖSCHEL

Tonsäulen kompakt Aluminium
Compact Sound columns aluminium

PTS300-W

PTS300-SI

PTS300-SW

Diese Tonsäulen sind vielseitig verwendbar und vorwiegend für Sprachübertragung / Hintergrundmusik geeignet. Verstellbarer Wandhalter ist im Lieferumfang enthalten.

These sound columns are suitable for a multitude of applications but particulary designed for speech / background music transmissions. Delivery inludes adjustable wall holding unit.

Modell / *Typ*	PTS300-W	PTS300-W-4	PTS300-W-8	PTS300-W-16
Nennbelastbarkeit / *load rating*	10W / 100V	12W	12W	12W
Nennimpedanz / *impedance*	1000 Ω	4 Ω	8 Ω	16 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	10 / 5 / 2,5	-	-	-
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	94dB	94dB	94dB	94dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	103dB	104dB	104dB	104dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	120-20000 Hz	120-20000 Hz	120-20000 Hz	120-20000 Hz
Maße / *dimensions* (mm) LxBxH	310x95x85	310x95x85	310x95x85	310x95x85
Gewicht / *weight*	2,7 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	2-adriges Kabel 1,5m *2-core cable 1,5m*	2-adriges Kabel 1,5m *2-core cable 1,5m*	2-adriges Kabel 1,5m *2-core cable 1,5m*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010
Modell / *Typ*	PTS300-SI	PTS300-SI-4	PTS300-SI-8	PTS300-SI-16
Nennbelastbarkeit / *load rating*	10W / 100V	12W	12W	12W
Nennimpedanz / *impedance*	1000 Ω	4 Ω	8 Ω	16 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	10 / 5 / 2,5	-	-	-
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	94dB	94dB	94dB	94dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	103dB	104dB	104dB	104dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	120-20000 Hz	120-20000 Hz	120-20000 Hz	120-20000 Hz
Maße / *dimensions* (mm) LxBxH	310x95x85	310x95x85	310x95x85	310x95x85
Gewicht / *weight*	2,7 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	2-adriges Kabel 1,5m *2-core cable 1,5m*	2-adriges Kabel 1,5m *2-core cable 1,5m*	2-adriges Kabel 1,5m *2-core cable 1,5m*
Farbe / *color*	silber / *silver* RAL9006	silber / *silver* RAL9006	silber / *silver* RAL9006	silber / *silver* RAL9006
Modell / *Typ*	PTS300-SW	PTS300-SW-4	PTS300-SW-8	PTS300-SW-16
Nennbelastbarkeit / *load rating*	10W / 100V	12W	12W	12W
Nennimpedanz / *impedance*	1000 Ω	4 Ω	8 Ω	16 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	10 / 5 / 2,5	-	-	-
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	94dB	94dB	94dB	94dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	103dB	104dB	104dB	104dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	120-20000 Hz	120-20000 Hz	120-20000 Hz	120-20000 Hz
Maße / *dimensions* (mm) LxBxH	310x95x85	310x95x85	310x95x85	310x95x85
Gewicht / *weight*	2,7 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	2-adriges Kabel 1,5m *2-core cable 1,5m*	2-adriges Kabel 1,5m *2-core cable 1,5m*	2-adriges Kabel 1,5m *2-core cable 1,5m*
Farbe / *color*	schwarz / *black* RAL9005	schwarz / *black* RAL9005	schwarz / *black* RAL9005	schwarz / *black* RAL9005

PÖSCHEL

Tonsäulen 2-Wege-System Aluminium
Sound columns 2-way-system aluminium

PTS720-W

2-Wege Tonsäule mit 8x 66mm Chassis und 1x13mm Hochtöner. Hoher Wirkungsgrad, starkes Bündelungsverhalten und einen breiten Frequenzgang zeichnen diese Tonsäulen aus. Ideal zum Einsatz von Musik- und Sprachübertragung. Verstellbarer Wandhalter ist im Lieferumfang enthalten.

2-way sound column with 8x66mm Chassis and 1x13mm tweeter. High-efficiency, strong focussing characteristics and a wide-frequency-range characterize these sound column. Perfect for music- and speech transmission. Delivery inludes adjustable wall holding unit.

Modell / *Typ*	PTS720-W	PTS720-SI
Nennbelastbarkeit / *load rating*	30W / 100V	30W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	333 Ω	333 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	30 / 15 / 7,5	30 / 15 / 7,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	94dB	94dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	108dB	108dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	160-22000 Hz	160-22000 Hz
Maße / *dimensions* (mm)	720x95x85	720x95x85
Abstrahlwinkel / *transmission angle* H / V	180° / 45°	180° / 45°
Gewicht / *weight*	10,0 kg	10,0 kg
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*	4-adriges Kabel 1,5m *4-core cable 1,5m*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	silber / *silver* RAL9006
Chassis Typ	8x66mm Breitband / *Fullrange* *1x13mm dome tweeter*	8x66mm Breitband / *Fullrange* *1x13mm dome tweeter*

PÖSCHEL

Bahnhoflautsprecher
Railway station loudspeaker

BHF-4

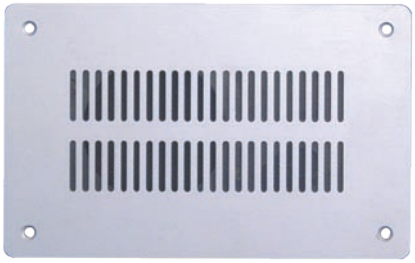
Der Bahnhoflautsprecher ist zum Einbau in runde Bahnsteigleuchten (Fischer-System) vorgesehen. Das schwarze Kunststoffgehäuse ist geschlossen und die graue Frontbespannung dient zum Schutz gegen Feuchtigkeit.

The railway station loudspeaker is supposed to be installed in round-shaped platform lightings ("Fischer" system).
The black plastic housing is completely closed, the grey front skin protects against moisture.

Modell / *Typ*	BHF-4
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1666 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	92dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	99dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	150-15000 Hz
Maße / *dimensions* (mm) LxBxH	160x90x92
Anschluss / *connection*	4-adriges Kabel 0,5m *4-core cable 0,5m*
Gewicht / *weight*	0,75 kg
Farbe / *color*	schwarz/grau

PÖSCHEL

Kabelkanallautsprecher Aluminium
Cable channel Speaker aluminium



KK-68

Der Modullautsprecher aus Aluminium eignet sich zum Einbau in Kabelkanäle, Türüberbauten, Einbaumöbel etc. Durch die eigene Fertigung sind kundenspezifische Abmessungen schnell realisierbar.
Die Lieferung erfolgt mit Anpassungsübertrager und Befestigungsmaterial.

This modular loudspeaker made of aluminium is suitable for installation in cable channels, door superstructures, unit furnitures, etc. All dimensions made to customer's specifications can quickly be executed due to our own manufacturing workshop.
Delivery includes sound output transformer and mounting material.

Modell / *Typ*	KK-68	KK-68-W
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	6W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1667 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	6 / 3 / 1,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	87dB	87dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	95dB	95dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	90-14000 Hz	90-14000 Hz
Maße / *dimensions* (mm) LxBxH	160x100x50	160x100x50
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Gewicht / *weight*	0,6 kg	0,6 kg
Farbe / *color*	silber / *silver* RAL9006	weiß / *white* RAL9010

PÖSCHEL

Design - Schallampel Aluminium
Design Speaker set aluminium

DS-20

Diese Design - Schallampel ist ideal für Sprach- und Musikübertragung. Sie eignet sich besonders gut zur zentralen Beschallung von U-Bahnstationen, Kaufhäusern oder Empfangshallen. Das Design baut auf den DS-2 und DS-3 Lautsprechern auf. Jedes Modul kann extra angesteuert werden und somit ist es auch möglich, Musik und Sprache optimal auszurichten. Die oberen Ampeln sind mit jeweils drei 130mm Breitbandsystemen mit Hochtonkegel ausgestattet (4x 30W). Die unteren Ampeln sind mit jeweils zwei Chassis ausgestattet (4x20W). Alle Ampeln können extra über Kugelgelenke aus Edelstahl ausgerichtet werden.

This design speaker combination set is ideally suited for speech and music transmission. It is particularly practicable for central public address systems in underground railway stations, shopping centers or entrance halls. Design is based on our speaker versions DS-2 and DS-3. Extra control of each module provides optimum adjustment of music and speech. Each upper set is equipped with three 130 mm full range systems with high-range cones (4x30W). Each lower set is equipped with two chassis (4x20W). Adjustment of the whole combination set is realized due to stainless steel ball joints.

Modell / *Typ*	DS-20
Nennbelastbarkeit / *load rating*	200W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	50 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	200 / 100 / 50
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	98dB in jede Richtung
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	108dB in jede Richtung / *in each direction*
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	70-19000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	360°
Maße / *dimensions* (mm) L x B x H	1000x1000x1250
Material / *material*	Aluminium
Gewicht / *weight*	ca. 40,0 kg
Farbe / *color*	silber / schwarz *silver / black*

PÖSCHEL

2-Wege-System Deckenlautsprecher
2-way-system Ceiling Speaker

WDR-130-CX6 / CX10 / CX15

WDR-245-CX30

Einteiliger 2-Wege Deckenlautsprecher mit Ballwurfsicherem Ziergitter, geeignet für den Einbau in Decken aller Art. Das 130mm 2-Wege-Chassis zeichnet sich durch hohe Klangqualität und einem ausgewogenen Frequenzgang aus. Ideal zum Einsatz in Kaufhäusern, Restaurants und Büros. Der Übertrager ist so ausgelegt, dass auch 50Hz Signale ohne Verzerrung übertragbar sind.

Der WDR-245-CX30 überzeugt durch hohen Schalldruck trotz 2-Wege Technik. Der Aufbau und die Montage ist wie beim Lautsprecher WDR-130. Beide Lautsprecher sind für Hintergrundmusik bestens geeignet.

Anschließen - einstecken - fertig

One-piece two-way ceiling loudspeaker with ball-proof grille, suitable for installation in ceilings of all kinds. The 130 mm two-way chassis features high sound quality and balanced frequency response. Ideally suited for applications in shopping centers, restaurants and offices. The sound transformer also ensures transmission of 50 Hz signals without distortions.

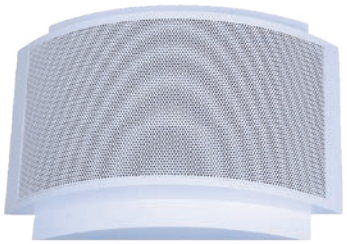
WDR-245-CX30 impresses by high sound pressure level although two-way technology is used. Structure and mounting compare to speaker WDR-130. Both speakers are most suitable for transmission of background music.

Connect – plug in – ready for use

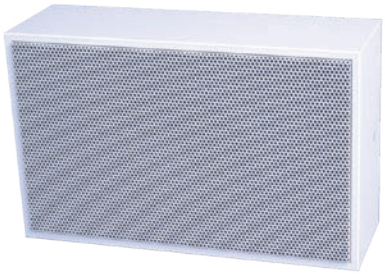
Modell / *Typ*	WDR-130-CX6	WDR-130-CX10	WDR-130-CX15	WDR-245-CX30
Nennbelastbarkeit / *load rating*	6W / 100V	10W / 100V	15W / 100V	30W / 100V
Nennimpedanz / *impedance*	1667 Ω	1000 Ω	667 Ω	333 Ω
Anpassungen / *transformer matching*	6 / 3 / 1,5	10 / 5 / 2,5	15 / 7,5 / 3,75	30 / 15 / 7,5
Schalldruck / *sound pressure level* (1W/1m)	91dB	91dB	91dB	95dB
max. Schalldruck / *max. sound pressure* level (1m)	98dB	101dB	103dB	110dB
Übertragungsbereich / *frequency range* (-10dB)	50-22000 Hz	50-22000 Hz	50-22000 Hz	60-20000 Hz
Abstrahlwinkel / *transmission angle*	180°	180°	180°	160°
Maße / *dimensions* (mm)	Ø 167x98	Ø 167x98	Ø 167x109	Ø 252x120
Deckenausschnitt / *ceiling cut-out* (mm)	140-150	140-150	140-150	215-230
Gewicht / *weight*	1,3 kg	1,4 kg	1,6 kg	2,5 kg
Anschluss / *connection*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*	4-polige Druckklemme *4-pole press connector*
Farbe / *color*	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010	weiß / *white* RAL9010

PÖSCHEL

2-Wege-System Wandlautsprecher
2-way-system wall-speaker



WDW-330-CX10 / CX15



WDW-2000-CX10 / CX15

Der WDW-330-CX nutzt sein belüftetes Gehäuse als Bassreflex-System. Er überzeugt durch seine hervorragende Musikwiedergabe dank 2-Wege Technik. Die symmetrische Form ermöglicht eine horizontale und vertikale Montage. Schrauben und Dübel sind im Lieferumfang enthalten. Eine Diebstahlsicherung wird durch entsprechende Bauteile gewährleistet. Optional kann ein Lautstärkeregler integriert werden.

Auch der WDW-2000-CX ist mit einem 2-Wege-System ausgestattet und optimiert für Musikwiedergabe.

The ventilated housing of WDW-330-CX is used as a bass-reflex system. It impresses by extraordinary music reproduction thanks to two-way technology. The symmetrical design permits horizontal and vertical installation options. Delivery includes screws and wall plugs. Anti-theft protection is ensured by suitable mounting components. Volume controller can be integrated as an option.

WDW-2000-CX is also equipped with two-way system and optimized for music reproduction.

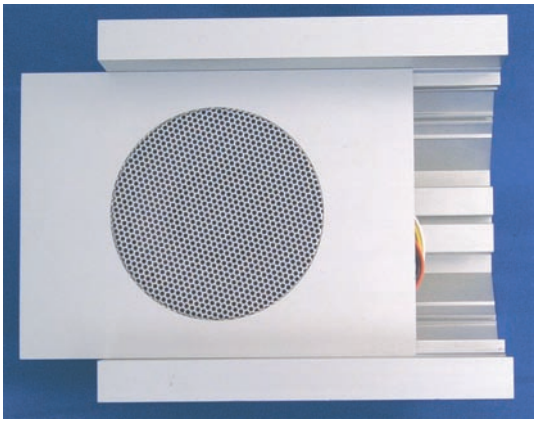
Modell	WDW-330-CX10	WDW-330-CX15	WDW-2000-CX10	WDW-2000-CX15
Nennbelastbarkeit	10W / 100V	15W / 100V	10W / 100V	15W / 100V
Nennimpedanz	1000 Ω	667 Ω	1000 Ω	667 Ω
Anpassungen	10 / 5 / 2,5	15 / 7,5 / 3,75	10 / 5 / 2,5	15 / 7,5 / 3,75
Schalldruck (1W/1m)	91dB	91dB	91dB	91dB
max. Schalldruck (1m)	101dB	103dB	101dB	103dB
Übertragungsbereich (-10dB)	80-22000 Hz	80-22000 Hz	90-22000 Hz	90-22000 Hz
Abstrahlwinkel	180°	180°	180°	180°
Maße (mm)	330x240x83	330x240x83	265x165x88	265x165x88
Gewicht	2,0 kg	2,2 kg	2,0 kg	2,2 kg
Farbe	weiß RAL9010	weiß RAL9010	weiß RAL9010	weiß RAL9010

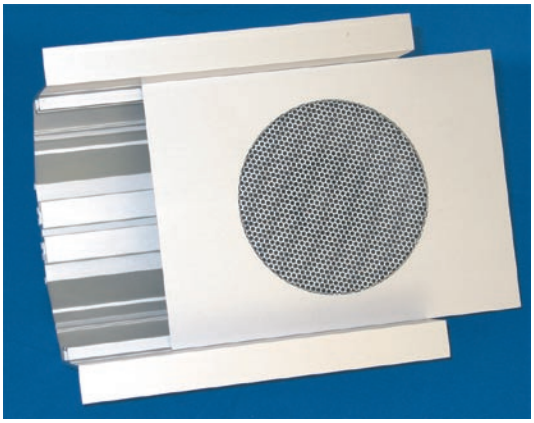
PÖSCHEL

Individual - Lösungen
Individual solutions

Da dieses Programm ausschließlich in Deutschland hergestellt wird, ist es uns möglich, Ihre speziellen Wünsche z.B. Sonderanfertigungen, Änderungen, Neuentwicklungen von Lautsprechersystemen und Sonderfarben in kurzer Zeit zu realisieren.

As our production range is exclusively manufactured in Germany, we are prepared to meet your special requirements providing efficient and prompt service when e.g. systems made to specification, all modifications, new product developments of speaker systems or special colours are required.





Made in Germany

Lautsprecher

PÖSCHEL

Tabellen
Tables

Pegelabnahme Bezogen auf 1m gerundet / *Sound level reduction rounded to 1m*											
m	1	2	3	4	6	8	10	16	25	32	64
dB	0	-6	-10	-12	-16	-18	-20	-24	-28	-30	-36

Pegelzunahme Bezogen auf 1W gerundet / *Sound level increase rounded to 1m*											
W	1	2	4	6	8	10	16	25	32	50	64
dB	0	3	6	8	9	10	12	14	15	17	18

IP Schutzklassen / *IP protection classes*			
Erste Kennziffer / *First digit level*	Schutzgrad für Berührungs- und Fremdkörperschutz / *protection against contact and foreign bodies*	zweite Kennziffer / *Second digit level*	Wasserschutz / *water protection*
0	nicht geschützt / *not protected*	0	nicht geschützt / *not protected*
1	Schutz gegen große Fremdkörper / *Protection against large foreign bodies*	1	Schutz gegen senkrecht fallendes Tropfwasser / *Protection against vertically falling drops of water*
2	Schutz gegen mittelgroße Fremdkörper / *Protection against solid foreign bodies*	2	Schutz gegen tropfendes Wasser mit 15° Neigung / *Protection against dripping water at 15 ° tilt*
3	Schutz gegen kleine Fremdkörper / *Protection against small foreign body*	3	Schutz gegen Sprühwasser / *Protection against water spray*
4	Schutz gegen kornförmige Fremdkörper / *Protection against solid foreign objects*	4	Schutz gegen Spritzwasser / *Protection against splashing water*
5	staubgeschützt / *dustprotection*	5	Schutz gegen Strahlwasser / *Protection against water jets*
6	staubdicht / *dust closed*	6	Schutz gegen Überflutung / *Protection against flooding*
		7	Schutz beim Eintauchen / *Protection against immersion*
		8	Schutz beim Untertauchen / *Protection against submersion*

PÖSCHEL

Referenzen
References

Standort Deutschland:

•Marinehauptquartier, Glücksburg
•Bundesministerium für Wirtschaft, Berlin
•Gästehaus der Bundesregierung Petersberg, Bonn
•Internationaler Seegerichtshof, Hamburg
•Bayerischer Landtag, München
•Landtag, Sachsen-Anhalt
•Olympiagelände, München
•Alanbrooke Barracks, Paderborn
•ZDF, Mainz
•WDR Vierscheibenhaus, Köln
•Boehringer Verwaltungsneubau, Ingelheim
•Schauspielhaus, Nürnberg

•Flughafen Hamburg
•Flughafen Düsseldorf
•Flughafen Frankfurt
•Flughafen Dresden
•Flughafen Leipzig
•Flughafen Köln-Bonn
•Flughafen Nürnberg
•Flughafen Stuttgart
•Flughafen München

•Uni Klinik,Mainz
•Uni Klinik, Essen
•Uni Klinik, Erlangen
•Klinikum Hohe Warte, Bayreuth
•Forensische Klinik, Riedstadt
•Klinikum Bayreuth
•Zahnklinik, Würzburg
•Deutsches Krebsforschungszentrum, Heidelberg
•DaimlerChrysler AG
•Volkswagen AG
•ZF Sachs AG
•VW Campus, Wolfsburg
•EnBW Kraftwerk, Heilbronn
•Kolbenschmidt, Neckarsulm
•Thyssen Krupp Headquarter, Essen
•Mannesmann-Arcor, Düsseldorf
•Kernforschungszentrum, Karlsruhe
•Zoom Erlebnispark, Gelsenkirchen
•EnBW Kraftwerk RDK, Karlsruhe
•BASF, Ludwigshafen
•Grohe AG, Lahr
•Infineon Technologies, Dresden
•Groz-Beckert Headquarter, Albstadt
•Traumfabrik Classic, Neu-Ulm
•Rewe Märkte

•Commerzbank Neubau, Frankfurt
•Deutsche Bank, Frankfurt
•Kreissparkasse, Ludwigsburg
•UBS, Frankfurt
•Hamburg-Mannheimer Versicherungs-AG, Hamburg
•Victoria Versicherung, Düsseldorf
•HDI Versicherung, Hannover
•HUK Coburg, Coburg

Standort Deutschland:

•Elbtunnel, Hamburg
•Tunnel Allach, München
•Tiergartentunnel, Berlin

•U-Bahn, Berlin
•U-Bahn Nürnberg
•Deutsche Bahn AG, Berlin
•Hauptbahnhof, Bremen
•Bahnhof, Bensheim

•Messe, Freiburg
•Messe, Nürnberg
•Messe, Düsseldorf
•Schillerhalle, Dettingen

•Galeria Kaufhof
•Karstadt
•McDonald‘s

•Arcor Novotel Airport, München
•Hotel Hafenspitze, Düsseldorf
•Hotel Freisinger Hof, München
•Mercatura, Aalen
•Hotel Pyramide, Fürth

•Fachhochschule, Neu-Ulm
•Universität, Würzburg
•Breuninger, Stuttgart

•und viele mehr...

Standort Weltweit:

•Kongresszentrum Nizza
•Olympische Sportanlagen Moskau
•KCRC-Metro, Hong Kong
•KCRC Light Rail-Metro, Hong Kong
•MTRC-Metro, Hong Kong
•Oper Sydney
•Thyssen-Hentschel, Miers
•UBS, Zürich
•Technische Universiteit, Rotterdam
•Universiteit van Amsterdam
•RET Metro, Rotterdam
•Rollex, Genf
•Flughafen, Zürich
•Flughafen, Wien
•Karawankentunnel, Österreich
•Kernkraftwerk OL3, Finnland
•Atlanta Hotels, Niederlande
•Hotel Crown Plaza, Niederlande
•Barbizon Palace Hotel, Niederlande
•Universität Utrecht, Niederlande
•Rembrandt Tower, Niederlande
•College Erasmus, Niederlande
•SAT 1, Niederlande
•Rabobank, Niederlande
•Bel Air Hotel, Niederlande
•Polizeistation Den Haag, Niederlande
•und viele mehr...

Pöschel ETG
Mäuswedel 11
D-74223 Flein
Germany

Phone +49 (0) 7131 - 277 8185
Fax +49 (0) 7131 - 277 5929
Mail info@poeschel-etg.de

www.poeschel-etg.de

Made in Germany